|  |  |
| --- | --- |
| **مؤت‍مر ال‍مندوبين ال‍مفوضين (PP-14) بوسان، 20 أكتوبر - 7 نوفمبر 2014** |  |
|  |  |
|  |  |
| **ال‍جلسة العامة** | الوثيقة 172-A |
|  | 14 نوفمبر 2014 |
|  | الأصل: بالإنكليزية |
|  |  |
|  | |
| محضـر الجلسة العامة الرابعة عشرة | |
| الثلاثاء، 4 نوفمبر 2014، الساعة 0935 | |
| **الرئيس:** السيد و. مين (جمهورية كوريا) | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **موضوعات المناقشة** | **الوثائق** |
| 1 | بيان أدلى به وزير الاتصالات الأسترالي | – |
| 2 | تقرير اللجنة 3 (مراقبة الميزانية) | [151](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0151/en) |
| 3 | المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B7) | [147](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0147/en) |
| 4 | المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة – القراءة الثانية | [147](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0147/en) |
| 5 | المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B8) | [153](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0153/en) |
| 6 | المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة - القراءة الثانية | [153](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0153/en) |
| 7 | التقدم المحرز في المقترحين بشأن فلسطين وأكرانيا | [79(Add.2)](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0079/en)، [84(Rev.1)](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0084/en) |
| 8 | الموافقة على المحضر | [118](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0118/en) |

# 1 بيان أدلى به وزير الاتصالات الأسترالي

1.1 أدلى **وزير الاتصالات الأسترالي** بالبيان الوارد في الملحق ألف.

# 2 تقرير اللجنة 3 (مراقبة الميزانية) (الوثيقة 151)

1.2 قال **رئيس اللجنة 3 (مراقبة الميزانية)** عند تقديمه لتقرير اللجنة الوارد في الوثيقة 151، إن هذه الوثيقة ستُرفع فيما بعد إلى المجلس في دورته لعام 2015. ولاحظت لجنة مراقبة الميزانية التي أدت المهام المختلفة المندرجة في إطار اختصاصاتها أنه حتى 31 أكتوبر 2014 كانت النفقات الإجمالية المتوقعة للمؤتمر تُقدّر بمبلغ 3 660 000 فرنك سويسري، أو أقل من الميزانية التي اعتمدها المجلس في دورته لعام 2013 والبالغة 3 676 000 فرنك سويسري بمقدار 16 000 فرنك سويسري. كما أن النفقات المقدرة للوثائق والبالغة 2 169 000 فرنك سويسري، تقل عن الميزانية المقابلة وقدرها 2 185 000 فرنك سويسري، إذ إن الزيادة في تكاليف أعمال الطباعة قابلها انخفاض في حجم أعمال الترجمة والاستنساخ. وهكذا فإن المؤتمر سينهي أعماله ضمن الميزانية المعتمدة. وتود لجنة مراقبة الميزانية أن تعرب عن شكرها وتقديرها لحكومة وشعب جمهورية كوريا على الموارد البشرية والمادية المتاحة لتمكين المؤتمر من إنجاز أعماله بأكثر الطرق فعالية.

2.2 **تمت** **الموافقة** على تقرير اللجنة 3 (مراقبة الميزانية) (الوثيقة 151).

# 3 المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B7) (الوثيقة 147)

**مشروع القرار 48 (المراجَع في بوسان، 2014) – إدارة الموارد البشرية وتنميتها**

1.3 اقترح **مندوب المملكة العربية السعودية** الاستعاضة عن التعبير " أن تكون ... متوافقة " بالتعبير "أن تكون ... متوافقة باستمرار" في الفقرة *يقرر* 1، لتوضيح أن إدارة الموارد البشرية وتنميتها في الاتحاد متوافقة حتى الآن مع أهداف الاتحاد وأنشطته، وأنه ينبغي الاستمرار على هذا النحو.

2.3 أيدت **رئيسة اللجنة 6** التعديل المقترح.

3.3 **اعتُمد** مشروع القرار 48 (المراجَع في بوسان، 2014) بصيغته المعدلة.

**مشروع القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) – تحسين الإدارة والمتابعة فيما يتعلق بمساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين في تحمل نفقات الاتحاد**

**مشروع القرار 158 (المراجَع في بوسان، 2014) – قضايا مالية ينظر فيها المجلس**

**مشروع القرار 170 (المراجَع في بوسان، 2014) – قبول أعضاء القطاعات من البلدان النامية للمشاركة في أعمال قطاعي الاتصالات الراديوية وتقييس الاتصالات في الاتحاد**

**مشروع القرار COM5/3 (بوسان، 2014) – استعراض ال‍منهجيات ال‍حالية وبلورة رؤية مستقبلية بشأن مشاركة أعضاء القطاعات وال‍منتسبين والهيئات الأكادي‍مية في أنشطة الات‍حاد الدولي للاتصالات**

4.3 **تم** **اعتمادها**.

5.3 **تمت** **الموافقة** على المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B7) (الوثيقة 147) بصيغتها المعدلة.

# 4 المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة – القراءة الثانية (الوثيقة 147)

1.4 **تمت** **الموافقة** إثر القراءة الثانية على المجموعة السابعة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة 147) بصيغتها المعدلة في القراءة الأولى.

# 5 المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B8) (الوثيقة 153)

**مشروع المقرر COM6/2 (بوسان، 2014) – استعمال الوصلات الإلكترونية في وثائق الاتحاد**

**مشروع القرار 58 (المراجَع في بوسان، 2014) – توطيد العلاقات بين الاتحاد والمنظمات الإقليمية للاتصالات والأعمال التحضيرية الإقليمية لمؤتمر المندوبين المفوضين**

**مشروع القرار 77 (المراجَع في بوسان، 2014) – تحديد مواعيد مؤتمرات الاتحاد ومنتدياته وجمعياته ودورات مجلسه (2019‑2015)، ومدة انعقادها**

1.5 **تم** **اعتمادها**.

**مشروع القرار 111 (المراجَع في بوسان، 2014) – مراعاة الفترات الدينية الهامة في تحديد مواعيد مؤتمرات الاتحاد وجمعياته ودورات المجلس**

2.5 قالت **مندوبة جامايكا**، إنه ينبغي أيضاً الإشارة إلى "دورات المجلس" في *الفقرتين ب) وج) تحت "وقد نظر في"*

3.5 **اتُفق** على ذلك.

4.5 قال **مندوب المملكة العربية السعودية**، إن العبارة "على الأقل بالنسبة للأيام الأربعة الأخيرة من هذا المؤتمر أو هذه الجمعية" في الفقرة *يقرر* *3* غير ضرورية وينبغي حذفها. وأيد **مندوب الهند** هذا الرأي.

5.5 **اتُفق** على ذلك.

6.5 **اعتُمد** مشروع القرار 111 (المراجَع في بوسان، 2014) بصيغته المعدلة.

**مشروع القرار 167 (المراجَع في بوسان، 2014) – تعزيز وتنمية قدرات الاتحاد الدولي للاتصالات فيما يتعلق بالاجتماعات الإلكترونية والوسائل اللازمة لإحراز التقدم في أعمال الاتحاد**

**مشروع القرار 175 (المراجَع في بوسان، 2014) – نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة والأشخاص ذوي الاحتياجات المحددة إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات**

7.5 **تم** **اعتمادهما**.

**مشروع القرار WG-PL/6 (بوسان، 2014) - تهيئة بيئة مؤاتية لنشر واستعمال تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات**

8.5 قالت **مندوبة المملكة المتحدة** إن البلدان الأعضاء في المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) اقترحت *الفقرة* 4 *الجديدة* تحت *يكلف الأمين العام*، ونصها كالتالي: "بالعمل على إحراز تقدم في جميع الأنشطة المتصلة بهذا القرار ضمن ولاية الاتحاد"، ولم يناقشها فريق العمل التابع للجلسة العامة.

9.5 أشار **رئيس فريق العمل التابع للجلسة العامة** إلى أن النص الذي اقترحته البلدان الأعضاء في المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات لم يُرفع إلى علم فريق العمل إلا بعد موافقة الفريق على مشروع القرار WG‑PL/6.

10.5 اقترح **الرئيس** أن يُعاد مشروع القرار WG‑PL/6 إلى فريق العمل التابع لجلسة العامة لمواصلة استعراض مقترح البلدان الأعضاء في المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والنظر فيه.

11.5 **اتُفق** على ذلك.

**مشروع القرار COM6/4 (بوسان، 2014) – دعم ومساعدة العراق في إعادة بناء قطاع الاتصالات لديه**

12.5 **تم** **اعتماده**.

**إلغاء القرار 4 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) – مدة مؤتمرات المندوبين المفوضين للاتحاد**

**إلغاء القرار 93 (مينيابوليس، 1998) – الحسابات الخاصة بالمتأخرات**

**إلغاء القرار 153 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) –** **تحديد مواعيد دورات المجلس ومؤتمرات المندوبين المفوضين**

13.5 **تمت** **الموافقة** على إلغائها.

14.5 **تمت** **الموافقة** على المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة للقراءة الأولى (B8) (الوثيقة (153 بصيغتها المعدلة، باستثناء مشروع القرار WG-PL/6 (بوسان، 2014)

# 6 المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة - القراءة الثانية (الوثيقة 153)

1.6 **تمت** **الموافقة** في القراءة الثانية على المجموعة الثامنة من النصوص المقدمة من لجنة الصياغة (الوثيقة (153 بصيغتها المعدلة في القراءة الأولى، باستثناء مشروع القرار WG-PL/6 (بوسان، 2014).

2.6 وإذ سلط **مندوب العراق** الضوء على أهمية التعاون الدولي لا سيما من أجل تعزيز تهيئة بيئة تمكينية تساعد على تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، أثنى على المؤتمر لاعتماده مشروع القرار COM6/4 الذي من شأنه أن يساعد بلده في إعادة بناء قطاع الاتصالات لديه. وهذه القرارات تساعد البلدان النامية على التغلب على المشاكل التي تواجهها وتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال استعمال الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات الحديثة. وشكر الأمين العام المنتهية ولايته على عمله وأعرب للأمين العام المنتخب عن تمنياته بالنجاح والتوفيق خلال ولايته.

# 7 التقدم المحرز في المقترحين بشأن فلسطين وأوكرانيا (الوثيقتان 79 (Add.2) و84 (Rev.1))

1.7 قال **الرئيس**، محيلاً إلى مشروع القرار الوارد في الوثيقة 84 (Rev.1) وإلى المقترحين 5 و6 الواردين ضمن المقترحات المشتركة المقدمة من الدول العربية في الإضافة 2 إلى الوثيقة 79، إن المناقشات غير الرسمية بشأن القضايا الهامة والحساسة للغاية مستمرة مع الأطراف المعنية تحت رعايته ورعاية الأمين العام. وأعرب عن ثقته في إمكانية التوصل إلى حل مقبول لجميع الأطراف المعنية، وأنه سيرفع تقريراً بشأن النتائج المحققة في جلسة عامة لاحقة.

# 8 الموافقة على المحضر (الوثيقة 118)

1.8 **تمت** **الموافقة** على محضر الجلسة العامة السادسة (الوثيقة 118).

**رفعت الجلسة في الساعة 1025.**

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام: ح. توريه | الرئيس: و. مين |

**الملحقات:** 1

الأصل: بالإنكليزية

ال‍ملحق ألف

بيان أدلى به وزير الاتصالات الأسترالي

سيدي الرئيس، معالي الأمين العام، معالي الأمين العام المنتخب، حضرات السادة المسؤولين في الاتحاد الدولي للاتصالات، حضرات المندوبين الموقرين، حضرات السيدات والسادة،

يشرفني أن أكون هنا معكم في بوسان، في جمهورية كوريا، لحضور مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014.

سيدي الرئيس، اسمحوا لي أن أبدأ كلمتي بالإعراب عن تقديري لقيادتكم القديرة لهذا المؤتمر.

لقد انضممت إليكم للتو ولكنني أريد أن أؤكد لكم أن العالم يتابع عملكم. وقد أُنجز الكثير في الأسبوعين الماضيين ونصف الأسبوع الماضي من خلالكم ومن خلال رؤساء لجانكم.

عندما حضرت دورة مجلس الاتحاد في وقت سابق من هذا العام، تحدثتُ عن كيفية مناقشتنا في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014، لسبل تمكن الاتحاد من مساعدة الدول الأعضاء على أفضل وجه من أجل مجابهة التحديات وانتهاز الفرص التي ستنشأ خلال السنوات الأربع القادمة.

وأرى أن القرارات التي اتخذها هذا المؤتمر حتى الآن ستحقق ذلك، وأعتقد أن الوقت مناسب لتقييم الإنجازات التي حققناها حتى الآن.

ولقد اتفقنا بالفعل حول قرار جديد يتخذ خطوة هامة لتعزيز سلامة الطيران المدني. وأعتقد أن نظيري من ماليزيا أثار السؤال المتعلق بالسبب الذي يجعل تتبع الرحلات الجوية لا زال يقوم على استخدام تكنولوجيا تم تطويرها في الأربعينات والخمسينات. ومن خلال إحالة هذه المسألة إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المقرر عقده في العام المقبل، فإنكم تجلبون التكنولوجيا إلى القرن الحادي والعشرين. ولا يمكن التقليل من أهمية هذا الإنجاز الذي يمثل نتيجة ينبغي أن تفتخر بها جميع الدول الأعضاء.

وقرار المؤتمر بشأن الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم الجهود المبذولة لمكافحة فيروس إيبولا مبادرة هامة وأتت في الوقت المناسب. ونحن مع ضحايا هذا المرض المرعب ومع أسرهم بأفكارنا وصلواتنا وتعاطفنا. وأثني على الاتحاد لمساهمته الهامة.

ولجميع الدول الأعضاء في الاتحاد مصلحة قوية في ضمان استدامة هذه المنظمة وقوتها. وقد حدد هذا المؤتمر غايات وأهدافاً لما بعد 2015 من خلال الخطتين الاستراتيجية والمالية.

والغايات الأربع للخطة الاستراتيجية وهي النمو والشمول والاستدامة والابتكار، تزودنا بخطة طموحة للسنوات الأربع المقبلة. والنتائج التي تحققت هنا في المؤتمر تجعلنا وتجعل الاتحاد في منزلة طيبة لتحقيق هذه الغايات.

وقمتم كذلك بوضع آليات ستسمح بضمان أن يتمكن الاتحاد من العمل بفعالية لتحقيق هذه الغايات. وإعداد خطة مالية متوازنة وواقعية يشكل جزءاً لا يتجزأ من عناصر ضمان نجاحنا في المستقبل.

واتفق المؤتمر أيضاً على استمرار اللجنة الاستشارية المستقلة للإدارة، واستمرار فئة العضوية الخاصة بالمؤسسات الأكاديمية واستعراض الترتيبات المتعلقة بالأعضاء وزيادة الجهود من أجل تحقيق مزيد من الشفافية، مما سيساعدنا على تحقيق الغايات التي حددناها.

وأود باسم الحكومة الأسترالية أن أشكر جميع الدول الأعضاء التي رأت أنه من المناسب التصويت من أجل إعادة انتخاب أستراليا في مجلس الاتحاد. ونشعر بالفخر لاستمرار ثقتكم فينا كممثلين في المجلس ونبقى على أتم استعداد للمشاركة بنشاط في أعمال إدارة الاتحاد.

لقد سبق وأن تقدم الوفد الأسترالي بتهانيه إلى المسؤولين الجدد في الاتحاد عقب الانتخابات التي اختتمت الأسبوع الماضي. ومع ذلك، أود أن أغتنم هذه الفرصة مرة أخرى لتهنئة المسؤولين المنتخبين الجدد للاتحاد؛ الأمين العام المنتخب، السيد هولين جاو، ونائب الأمين العام المنتخب السيد مالكولم جونسون، والسيد فرانسوا رانسي والسيد براهيما سانو بمناسبة إعادة انتخابهما لولاية ثانية بصفتهما مديري مكتب الاتصالات الراديوية ومكتب تنمية الاتصالات، والسيد شايسوب لي، المدير المنتخب الجديد لمكتب تقييس الاتصالات. وأخيراً أود أن أتقدم بالتهاني إلى أعضاء لجنة لوائح الراديو وأعضاء المجلس بمناسبة انتخابهم.

سيدي الرئيس، حضرات السادة المندوبين الموقرين، أشكركم مرة أخرى لإتاحة الفرصة لي للتحدث إليكم. وأتمنى أن ألتقي بالعديد منكم أثناء وجودي هنا على الرغم من أن فترة تواجدي هنا في بوسان قصيرة للأسف.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_